



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकारसे प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 371]

नई दिल्ली, शुक्रवार, जून 5, 2015/ज्येष्ठ 15, 1937

No. 371]

NEW DELHI, FRIDAY, JUNE 5, 2015/JYAISTHA 15, 1937

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 5 जून, 2015

सं. 28/2015-सीमा शुल्क (एडीडी)

सा.का.नि. 462(अ).—जहां कि चीन जनवादी गणराज्य और कोरिया गणराज्य तथा मलेशिया (एतश्मिन पश्चात् जिन्हें विषयगत देश से संदर्भित किया गया है) में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित और भारत में आयात किए जाने वाले "एएसटीएम ग्रेड 304 के स्टेनलेस स्टील के हॉट रोलड फ्लैट उत्पाद तथा इसके अवयवों) (एतश्मिन पश्चात् जिन्हें विषयगत माल से संदर्भित किया गया है) जिनका विवरण सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) (एतश्मिन पश्चात् जिसे सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम से संदर्भित किया गया है) की प्रथम अनुसूची के शीर्ष 7219 या 7220 के अंतर्गत दिया गया है, का संदर्भ है, नामित प्राधिकारी ने अधिसूचना सं. 14/30/2013-डीजीएडी, दिनांक 9 मार्च, 2015 के तहत भारत के राजपत्र, असाधारण के भाग I, में प्रकाशित अपने अंतिम निष्कर्षों, अधिसूचना सं. 14/30/2014-डीजीएडी, दिनांक 19 मई, 2015 के द्वारा यथा संशोधित, में निम्नलिखित निर्णय पर पहुंचते हैं कि-

- (क) विषयगत माल को विषयगत देश में से भारत में इसके संबद्ध सामान्य मूल से कम मूल्य पर निर्यात किया गया है, जिससे कि इन उत्पादों की भरमार हो गई है;
- (ख) विषयगत देश से आयात किए जाने वाला विषयगत माल की भरमार बहुत अधिक है और यह अपने न्यूनतम निर्धारित सीमा से ज्यादा है;
- (ग) इससे घरेलू उद्योगों को सारवान क्षति हुई है और घरेलू उद्योगों को होने वाली यह क्षति विषयगत देशों में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित विषयगत माल के आयात में हुई भरमार के तादाद और मूल्य दोनों के कारण हुई है;

और जहां कि, नामित प्राधिकारी ने घरेलू उद्योगों को क्षति से बचाने के लिए अपने उपर्युक्त निष्कर्ष में विषयगत देश में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित विषयगत माल के भारत में आयात पर निश्चयात्मक प्रतिपादन शुल्क लगाने की सिफारिश की है।

अतः अब, सीमा शुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, मूल्यांकन और इस पर प्रतिपादन शुल्क के संग्रहण तथा क्षति निर्धारण) नियमावली, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पठित सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उप-धारा (1) और (5) के तहत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्र सरकार, नामित प्राधिकारी के उपर्युक्त निष्कर्षों पर विचार करने के पश्चात्, विषयगत माल पर, जिसका विवरण निम्न सारणी के कॉलम (3) में दिया गया है, जो कि कॉलम (4) में विनिर्दिष्ट है, सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम की प्रथम अनुसूची के शीर्ष के अंतर्गत आते हैं जो कि कॉलम (2) में विनिर्दिष्ट है, कॉलम (5) की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देशों में मूलतः उत्पादित हैं, कॉलम (6) की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देशों से निर्यातित हैं, कॉलम (8) की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट निर्यातकर्ताओं के द्वारा निर्यातित हैं, और भारत में आयातित हैं पर कॉलम (9) की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट राशि के बराबर की दर से, कॉलम (11) के तत्संबंधी प्रविष्टि विनिर्दिष्ट मुद्रा में तथा कॉलम (10) की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट प्रति इकाई माप के अनुसार प्रतिपादन शुल्क लगाती है-

सारणी

क्र.सं.	शीर्ष	वस्तुओं का विवरण	विशिष्टताएं	उत्पादक देश	निर्यातक देश	उत्पादक	निर्यातक	शुल्क राशि	माप की इकाई	करेंसी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	7219 या 7220	नीचे दी गई सारणी के नोट में दिए गए विवरण के अनुसार	जिसकी चौड़ाई 1250 मिमी. हो, जिसमें यह माप भी शामिल है	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	कोई भी	कोई भी	309	मी.ट.	अमेरिकी डॉलर
2	7219 या 7220	वही	वही	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य के अलावा कोई भी देश	कोई भी	कोई भी	309	मी.ट.	अमेरिकी डॉलर
3	7219 या 7220	वही	वही	विषयगत देश और वे देश जिनपर किसी अन्य अधिसूचना के अंतर्गत प्रतिपादन शुल्क लगाया जाता है, से पृथक देश	चीन जनवादी गणराज्य	कोई भी	कोई भी	309	मी.ट.	अमेरिकी डॉलर
4	7219 या 7220	वही	वही	मलेशिया	मलेशिया	कोई भी	कोई भी	316	मी.ट.	अमेरिकी डॉलर
5	7219 या 7220	वही	वही	मलेशिया	मलेशिया के अलावा कोई भी देश	कोई भी	कोई भी	316	मी.ट.	अमेरिकी डॉलर
6.	7219 या 7220	वही	वही	विषयगत देश और वे देश जिनपर किसी अन्य अधिसूचना के अंतर्गत प्रतिपादन शुल्क लगाया जाता है, से पृथक देश	मलेशिया	कोई भी	कोई भी	316	मी.ट.	अमेरिकी डॉलर

7	7219 या 7220	वही	वही	कोरिया जनवादी गणराज्य	कोरिया जनवादी गणराज्य	कोई भी	कोई भी	180	मी.ट.	अमेरिकी डॉलर
8	7219 या 7220	वही	वही	कोरिया जनवादी गणराज्य	कोरिया के अलावा कोई भी जनवादी गणराज्य	कोई भी	कोई भी	180	मी.ट.	अमेरिकी डॉलर
9	7219 या 7220	वही	वही	विषयगत देश और वे देश जिनपर किसी अन्य अधिसूचना के अंतर्गत प्रतिपादन शुल्क लगाया जाता है, से पृथक देश	कोरिया जनवादी गणराज्य	कोई भी	कोई भी	180	मी.ट.	अमेरिकी डॉलर
10	7219 या 7220	नीचे दी गई सारणी के नोट में दिए गए विवरण के अनुसार	जिसकी चौड़ाई 1250 मिमी. से अधिक तथा अधिकतम 1650 मिमी. हो	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	कोई भी	कोई भी	309	मी.ट.	अमेरिकी डॉलर
11	7219 या 7220	वही	वही	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य के अलावा कोई भी देश	कोई भी	कोई भी	309	मी.ट.	अमेरिकी डॉलर
12	7219 या 7220	वही	वही	विषयगत देश से अलावा कोई भी देश	चीन जनवादी गणराज्य	कोई भी	कोई भी	309	मी.ट.	अमेरिकी डॉलर
13	7219 या 7220	वही	वही	मलेशिया	मलेशिया	कोई भी	कोई भी	316	मी.ट.	अमेरिकी डॉलर
14	7219 या 7220	वही	वही	मलेशिया	मलेशिया के अलावा कोई भी देश	कोई भी	कोई भी	316	मी.ट.	अमेरिकी डॉलर
15	7219 या 7220	वही	वही	विषयगत देश से अलावा कोई भी देश	मलेशिया	कोई भी	कोई भी	316	मी.ट.	अमेरिकी डॉलर
16	7219 या 7220	वही	वही	कोरिया जनवादी गणराज्य	कोरिया जनवादी गणराज्य	कोई भी	कोई भी	180	मी.ट.	अमेरिकी डॉलर
17	7219 या 7220	वही	वही	कोरिया जनवादी गणराज्य	कोरिया के अलावा कोई भी जनवादी गणराज्य	कोई भी	कोई भी	180	मी.ट.	अमेरिकी डॉलर
18	7219 या 7220	वही	वही	विषयगत देश से अलावा कोई भी देश	कोरिया जनवादी गणराज्य	कोई भी	कोई भी	180	मी.ट.	अमेरिकी डॉलर

नोट : "हॉट रोल्ड आस्टेनिटिक स्टेनलेस स्टील फ्लैट उत्पाद चाहे ये प्लेट्स, शीट्स या क्वॉयल के रूप में हों अथवा नहीं (हॉट रोल्ड एनीलेड और पिकेल्ड या ब्लैक), जो आयताकार हों; जो ASTM 304 या 304H या 304L या 304N या 304LN या EN 1.4311, EN 1.4301, EN1.4307 या X5CRN1810 या X04Cr19Ni9, या समतुल्य ग्रेड के हों जो कि UNS, DIN, JIS, BIS, EN, आदि के स्तर के हों; चाहे ये नम्बर 1 या ब्लैक फिनिश के हों या नहीं; चाहे मूलभूत गुणवत्ता वाले हों अथवा नहीं; चाहे मिल एज अथवा ट्रिम एज जैसी एज कंडीशन हों अथवा नहीं; क्वॉयल दशा में मोटाई 1.2 मिमी. से 10.5 मिमी. तथा प्लेट और शीट दशा में 3 मिमी. से 105 मिमी. हो; सभी प्रकार की चौड़ाई 1650मिमी. हो "(मिल एज के लिए विथ टालरेंस+ 20 मिमी. ट्रिम एज के लिए + 5 मिमी.)"

स्पष्टीकरण 1 : जहां विभिन्न सीमा शुल्क अधिसूचनाओं में विषयगत देश के संबंध में विषयगत माल पर प्रतिपादन शुल्क दो बार लग गया हो, उस विषयगत देश में लागू होने वाला शुल्क संबंधित देश जिसे "मूल देश" कॉलम के अंतर्गत विशिष्टतः उल्लिखित किया गया है की सीमा शुल्क अधिसूचना के अंतर्गत लगाया जाएगा।

स्पष्टीकरण 2 : स्पष्टीकरण 1 में विहित किसी भी बात के बावजूद कोरिया जनवादी गणराज्य से आयातित विषयगत माल के मामले में, उपर्युक्त तालिका में संस्तुत प्रतिपादन शुल्क लागू होगा;

2. इस अधिसूचना के अंतर्गत लागू प्रतिपादन शुल्क सरकारी राजपत्र में इस अधिसूचना के प्रकाशन की तारीख से 5 वर्षों की अवधि के लिए प्रभावी होगा (जब तक कि उसे हटा नहीं दिया गया हो, अतिक्रमित नहीं कर दिया गया हो अथवा पहले संशोधित नहीं कर दिया गया हो) तथा भारतीय मुद्रा में देय होगा।

स्पष्टीकरण - इस अधिसूचना के प्रयोजनार्थ, इस प्रकार लगाए गए प्रतिपादन शुल्क की संगणना के उद्देश्यार्थ लागू मुद्रा विनिमय दर वह दर होगी जिसे सीमा शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14, द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत सरकार, वित्त मंत्रालय, (राजस्व विभाग), समय-समय पर अधिसूचना में विनिर्दिष्ट करेगी तथा विनिमय की दर के निर्धारण के लिए संगत तारीख उपर्युक्त सीमा शुल्क अधिनियम की धारा 26 के अंतर्गत प्रविष्टि बिल प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा.सं.354/62/2015-टीआरयू]

अक्षय जोशी, अवर सचिव

**MINISTRY OF FINANCE
(DEPARTMENT OF REVENUE)**

NOTIFICATION

New Delhi, the 05th June, 2015

No. 28/2015-Customs (ADD)

G.S.R. 462(E). –Whereas, in the matter of “Hot Rolled Flat Products of Stainless Steel of ASTM Grade 304 with all its variants as per the detailed description hereunder” (hereinafter referred to as the subject goods), falling under headings 7219 or 7220 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as the Customs Tariff Act), originating in, or exported from People’s Republic of China, the Republic of Korea and Malaysia (hereinafter referred to as the subject countries), and imported into India, the designated authority in its final findings published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, *vide* notification number 14/30/2013-DGAD, dated the 9th March, 2015, as amended by notification number 14/30/2013-DGAD, dated the 19th May, 2015 had come to the conclusion that –

- (a) the subject goods have been exported to India from the subject countries below its associated normal value, thus, resulting in dumping of the product;
- (b) the dumping margins of the subject goods imported from the subject countries are substantial and above *de-minimis* level;
- (c) the domestic industry has suffered material injury and the injury has been caused to the domestic industry, both by the volume and price effect of dumped imports of the subject goods originating in or exported from the subject countries;

And whereas, the designated authority in its aforesaid final findings, has recommended imposition of definitive anti-dumping duty on imports of the subject goods, originating in or exported from subject countries and imported into India, in order to remove injury to the domestic industry.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of section 9A of the Customs Tariff Act, read with rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, after considering the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, specification of which is specified in column (4), falling under heading of the First Schedule to the Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (5), exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (6), produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (7),

exported by the exporters as specified in the corresponding entry in column (8), and imported into India, an anti-dumping duty at the rate equal to the amount as specified in the corresponding entry in column (9), in the currency as specified in the corresponding entry in column (11) and as per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10) of the said Table, namely:-

TABLE

Sl. No.	Heading	Description of goods	Specification	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Duty Amount	Unit of measurement	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	7219 or 7220	As per the description given in Note below the Table	Width upto and inclusive of 1250 MM	People's Republic of China	People's Republic of China	Any	Any	309	MT	US Dollar
2	7219 or 7220	-Do-	-Do-	People's Republic of China	Any country other than People's Republic of China	Any	Any	309	MT	US Dollar
3	7219 or 7220	-Do-	-Do-	Any country, other than the subject countries and the countries attracting anti-dumping duty under any other notification	People's Republic of China	Any	Any	309	MT	US Dollar
4	7219 or 7220	-Do-	-Do-	Malaysia	Malaysia	Any	Any	316	MT	US Dollar
5	7219 or 7220	-Do-	-Do-	Malaysia	Any country other than Malaysia	Any	Any	316	MT	US Dollar
6.	7219 or 7220	-Do-	-Do-	Any country, other than the subject countries and the countries attracting anti-dumping duty under any other notification	Malaysia	Any	Any	316	MT	US Dollar
7	7219 or 7220	-Do-	-Do-	Korea RP	Korea RP	Any	Any	180	MT	US Dollar
8	7219 or 7220	-Do-	-Do-	Korea RP	Any country, other than Korea RP	Any	Any	180	MT	US Dollar

9	7219 or 7220	-Do-	-Do-	Any country, other than the subject countries and the countries attracting anti- dumping duty under any other notification	Korea RP	Any	Any	180	MT	US Dollar
10	7219 or 7220	As per the description given in Note below the Table	Width above 1250 MM and upto 1650 MM	People's Republic of China	People's Republic of China	Any	Any	309	MT	US Dollar
11	7219 or 7220	-Do-	-Do-	People's Republic of China	Any country other than People's Republic of China	Any	Any	309	MT	US Dollar
12	7219 or 7220	-Do-	-Do-	Any country, other than the subject countries	People's Republic of China	Any	Any	309	MT	US Dollar
13	7219 or 7220	-Do-	-Do-	Malaysia	Malaysia	Any	Any	316	MT	US Dollar
14	7219 or 7220	-Do-	-Do-	Malaysia	Any country other than Malaysia	Any	Any	316	MT	US Dollar
15	7219 or 7220	-Do-	-Do-	Any country, other than the subject countries	Malaysia	Any	Any	316	MT	US Dollar
16	7219 or 7220	-Do-	-Do-	Korea RP	Korea RP	Any	Any	180	MT	US Dollar
17	7219 or 7220	-Do-	-Do-	Korea RP	Any country, other than Korea RP	Any	Any	180	MT	US Dollar
18	7219 or 7220	-Do-	-Do-	Any country, other than the subject countries	Korea RP	Any	Any	180	MT	US Dollar

Note: Hot Rolled austenitic stainless steel flat products; whether or not plates, sheets or coils (hot rolled Annealed and pickled or Black) of rectangular shape; of grade either ASTM 304 or 304H or 304L or 304N or 304LN or EN 1.4311, EN 1.4301, EN1.4307 or X5CRNI1810 or X04Cr19Ni9, or equivalents thereof in any other standards such as UNS, DIN, JIS, BIS, EN, etc.; whether or not with number one or Black finish; whether or not of quality prime or non-

prime; whether or not of edge condition with mill edge or trim edge; of thickness in the range of 1.2mm to 10.5mm in Coils and 3mm to 105mm in Plates and Sheets; of all widths up to 1650 mm (width tolerance of +20mm for mill edge and +5mm for trim edge).

Explanation1: Where there is overlapping of anti-dumping duty on the subject goods with respect to a subject country in different customs notifications, the duty applicable to that subject country shall be the one imposed under the customs notification in which the said country has been specifically mentioned under the column “Country of Origin”.

Explanation2: Notwithstanding the *Explanation 1* above, in the case of imports of subject goods from Korea RP, the anti-dumping duty recommended in the above Table will be applicable.

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective for a period of five years (unless revoked, superseded or amended earlier) from the date of publication of this notification in the Official Gazette and shall be paid in Indian currency.

Explanation.—For the purposes of this notification, rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No.354/62/2015-TRU]
AKSHAY JOSHI, Under Secy.